

D BEDIENUNGSANLEITUNG

Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf dieses Schwaiger Produktes. Diese Bedienungsanleitung soll Ihnen bei dem Umgang und der Bedienung mit diesem Produkt helfen. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Produktes auf, und geben Sie diese an nachfolgende Benutzer oder Besitzer weiter. Bitte prüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit und stellen Sie sicher, dass keine fehlerhaften oder beschädigten Teile enthalten sind.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Mehrfachsteckdose dient ausschließlich zur Stromversorgung geeigneter Elektrogeräte in trockenen Innenräumen. Mit diesem Produkt können Sie gleichzeitig zwei Geräte über USB laden sowie vier Geräte über die Schutzkontakt Steckdosen anschließen. Zur Lagerung kann das Stromkabel auf die Aufrollvorrichtung platzsparend und geschützt aufgewickelt werden. Die maximale Leistung der Schutzkontakt Steckdosen beträgt dabei insgesamt 3.680 Watt, die Maximalbelastbarkeit der USB Buchsen beträgt insgesamt 2.5 A. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz oder für andere Einsatzbereiche bestimmt.

Allgemeine Sicherheits- & Wartungshinweise

⚠ **WARNUNG**

- Dieses Produkt ist für den privaten, nicht gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Bei diesem Produkt handelt es sich um ein elektronisches Produkt, welches nicht in Kinderhände gehört!
- Das Produkt ist kein Spielzeug! Bewahren Sie dieses deshalb außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Produkt kann durch eine unsachgemäße Handhabung beschädigt werden.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus.
- Setzen Sie das Produkt nicht hohen Temperaturen oder extremer Kälte aus.
- Schließen Sie das Produkt nur an, wenn die Netzspannung der Steckdose mit der Angabe auf dem Typenschild übereinstimmt.
- Überschreiten Sie niemals die zulässige Maximalbelastbarkeit der Mehrfachsteckdose (max. 3.680W).
- Stecken Sie nur IT-Geräte in die USB-Anschlussbuchsen.
- Beenden Sie die Verwendung der Mehrfachsteckdose, falls die Plastikteile Risse oder Brüche aufweisen oder verformt sind.
- Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Wasser, Regen, Schnee oder Sprühregen und verwenden Sie das Produkt nur in trockenen Umgebungen.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht in seine Einzelteile. Der unsachgemäße Zusammenbau kann zu elektrischen Schlägen oder Fehlfunktionen führen.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere offenen Flammen auf oder in die Nähe des Produktes.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, z. B. Heizkörpern oder anderen Geräten, die Wärme abgeben.
- Lagern Sie die Steckdosenleiste nie so, dass sie in eine Badewanne oder in ein Waschbecken fallen kann.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie an der Anschlussleitung aus der Steckdose, sondern ziehen Sie immer am Netzstecker.
- Knicken Sie die Anschlussleitung nicht und legen Sie sie nicht über scharfe Kanten.
- Bei Nichtbenutzung des Produkts bitte den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

⚠ **WARNUNG**

Es bestehen Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

⚠ **WARNUNG**

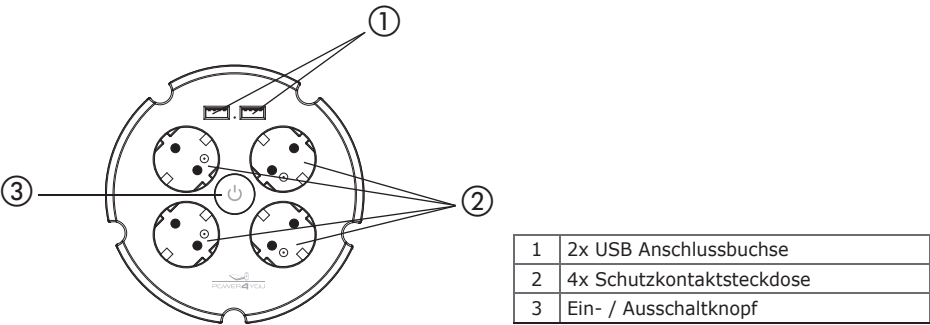
Brandgefahr!

- Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.
- Betreiben Sie die Mehrfachsteckdose niemals abgedeckt.
 - Stellen Sie sicher, dass weder Kleidung noch andere Gegenstände auf der Mehrfachsteckdose liegen.
 - Platzieren Sie die Mehrfachsteckdose so, dass sich kein Wärmestau durch angrenzende Gegenstände oder Möbel bilden kann.
 - Halten Sie die USB Mehrfachsteckdose fern von leicht entzündbaren Materialien und Gegenständen.
 - Setzen Sie die Mehrfachsteckdose nicht in explosions- oder brandgefährdeten Bereichen ein.

ACHTUNG

Nur spannungsfrei bei gezogenem Stecker!

Produkt im Detail



Lieferumfang

- 4-fach Steckdose
- Bedienungsanleitung

Grundfunktion

ⓘ **HINWEIS**

Vor Erstinbetriebnahme bitte kontrollieren, ob das Produkt Schäden aufweist. In diesen Fall das Produkt nicht verwenden!

Ablauf:

- Rollen Sie das Stromkabel auf die gewünschte Länge aus. Achten Sie darauf, dass das Gerät ausgeschaltet ist und die Anschlussleitung nicht zur Stolperfalle werden kann.
- Stecken Sie den Schutzkontakt Stecker in Steckdose.
- Sie können nun bis zu vier Elektrogeräte in die Schutzkontakt Buchsen und bis zu zwei kompatible Geräte mit USB-Stecker an die USB-Buchsen Ihrer Mehrfachsteckdose anschließen.
- Drücken Sie den Ein- / Ausschaltknopf, um die Mehrfachsteckdose einzuschalten. Der Knopf rastet hörbar ein. Ihre angeschlossenen Geräte werden jetzt mit Strom versorgt.
- Drücken Sie den Ein- / Ausschaltknopf erneut, um die Mehrfachsteckdose wieder auszuschalten. Der rknopf gelangt in seine Ausgangsposition zurück.

Technische Daten

Modellbezeichnung	STMS0415
Anschlüsse	2x USB 2.0 A Buchse 4x Schutzkontakt Buchse Typ F 1x Schutzkontakt Stecker Typ F
Versorgungsspannung	230 V ~ 50 Hz
Ausgangsstrom	16.0 A
Ausgangsleistung	max. 3680 W
Versorgungsspannung USB	5.0 V $\equiv$
Ausgangsstrom USB	2.5 A (total)
Ausgangsleistung USB	12.5 W
Überladeschutz	ja
Kurzschlusschutz	ja
Kabellänge	1,5 m
Abmessungen	150 x 40 x 150 mm
Gewicht	465 g
Farbe	weiß

Wartung & Reinigung

⚠ Vor dem Reinigen muss das Gerät von der Netzsteckdose getrennt werden.

Achten Sie bei der Reinigung darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Produkt eindringen. Die Verwendung von Lösemittelhaltigen oder aggressiven Reinigungsmitteln sowie Spiritus oder Verdünnungen ist untersagt, da Sie die Beschichtung bzw. die Oberfläche des Produktes beschädigen könnte. Reinigen Sie das Produkt daher ausschließlich mit einem weichen, fusselfreien sowie maximal leicht feuchten Tuch.

Entsorgung

Zum Schutz vor Transportschäden wird das Produkt in einer Verpackung aus recyclingfähigen Materialien geliefert. Entsorgen Sie diese sortenrein in den bereitgestellten Sammelbehältern. Fragen Sie für eine umweltgerechte Entsorgung des Produktes Ihren örtlichen Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

⚠ Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung bzw. der Verpackung weist auf diese Bestimmung hin.

Haftungsausschluss

Die Schwaiger GmbH übernimmt keinerlei Haftung und Gewährleistung für Schäden die aus unsachgemäßer Installation oder Montage sowie unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise resultieren.

Herstellerinformation

Sehr geehrter Kunde, sollten Sie technischen Rat benötigen und Ihr Fachhändler konnte Ihnen nicht weiterhelfen, kontaktieren Sie bitte unseren technischen Support. Unser technischer Support steht Ihnen in deutsch zur Verfügung.

Hinweise zur Garantie

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Gerätes. Diesen Zeitpunkt weisen Sie bitte durch den Kaufbeleg nach. Bewahren Sie diese Unterlagen bitte sorgfältig auf. Unsere Garantieleistung richtet sich nach unseren, zum Zeitpunkt des Kaufes gültigen Garantiebedingungen.

GB USER GUIDE

Congratulations and thank you for purchasing this Schwaiger product. This user guide is designed to help you use and operate the device. Read through the instructions for use carefully. Store this manual safely throughout the product's entire service life and pass it on to any subsequent users or owners. Check that the supplied package is complete and ensure that none of the parts is defective or damaged.

Intended use

This multiple socket is used exclusively for the power supply of suitable electrical appliances in dry indoor areas. With this product you can charge two devices simultaneously via USB and connect four devices via the earthing contact sockets. For storage, the power cable can be coiled up on the reel to save space and protect it.

The maximum power of the earthing contact sockets is 3.680 watts in total, the maximum load capacity of the USB sockets is 2.5 A in total. The product is not intended for commercial or other use.

General safety and maintenance instructions

⚠ **WARNUNG**

- This product is intended for private, non-commercial household use.
- This product is an electronic product that must be kept away from children.
- This product is not a toy! Therefore, keep it out of the reach of children.
- The safety light can become damaged if handled incorrectly.
- Do not drop the product or expose it to strong shocks.
- Never expose the product to high temperatures or extreme cold.
- Only connect the product if the mains voltage of the socket matches the information on the type plate.
- Never exceed the permissible maximum load capacity of the multiple socket (max. 3.680 W).
- Only plug IT devices into the USB ports.
- Stop using the multiple socket if plastic components become cracked, broken or warped.
- Protect the product from moisture, water, rain, snow or drizzle and use the product only in dry environments.
- Do not disassemble the product into its individual parts. Incorrect assembly can cause electric shocks or malfunctions.
- Do not place burning candles or other open flames on or near the product.
- Do not use the product near heat sources such as radiators or other heat emitting devices.
- Never store the multiple socket in such a way that it can fall into a bathtub or washbasin.
- Never disconnect the mains plug from the socket by pulling on the connecting cable, but always pull on the mains plug.
- Do not bend the connecting cable and do not lay it over sharp edges.
- When not using the product, unplug the power cord from the outlet.

⚠ **WARNUNG**

There are dangers for children and persons with reduced physical, sensory or mental abilities (e.g. partially disabled persons, elderly persons with limited physical and mental abilities) or lack of experience and knowledge (e.g. older children).

⚠ **WARNUNG**

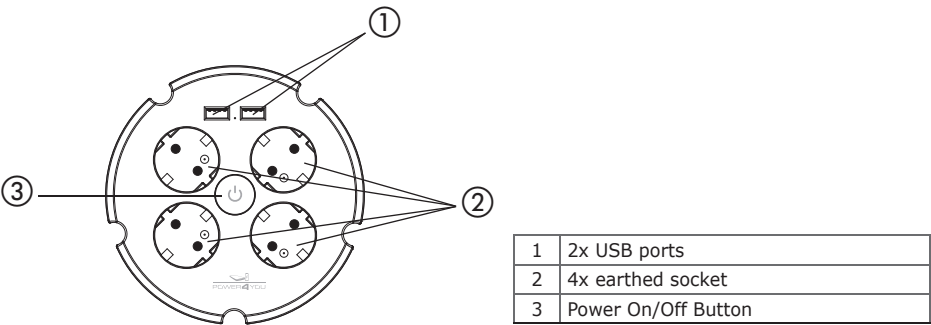
Fire hazard!

- Faulty electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shock.
- Never operate the multiple socket while covered.
 - Make sure that neither clothing nor other objects are on the multiple socket.
 - Place the multiple socket in such a way that no heat can build up through adjacent objects or furniture.
 - Keep the USB multiple socket away from easily flammable materials and objects.
 - Do not use the multiple socket in areas where there is a risk of explosion or fire.

CAUTION

The product is switched off only when the mains plug is disconnected!

Product details



Contents

- 4-way socket outlet
- User guide

Basic functions

ⓘ **NOTE**

Please check if the product is damaged before putting it into operation. If it is damaged, do not use the product!

Process:

- Unroll the power cable to the desired length. Make sure that the device is switched off and that the connecting cable cannot become a tripping hazard.
- Plug the earthing contact plug into the socket.
- You can now connect up to four electrical devices to the earthing contact sockets and up to two compatible devices with USB plugs into the USB ports of your multiple socket.
- Press the On/Off button to turn on the multiple socket. The button clicks audibly. Your connected devices will now be powered.
- Press the On/Off button again to turn off the multiple socket. The button returns to its original position.

Technical data

Model description	STMS0415
Connections	2x USB 2.0 A port 4x Earthing contact socket Typ F 1x Earthing contact plug Typ F
Power Supply	230 V ~ 50 Hz
Output current	16.0 A
Output power	max. 3680 W
USB power supply	5.0 V $\equiv$
USB output current	2.5 A (total)
USB output power	12.5 W
Overcharge protection	yes
Short-circuit protection	yes
Cable length	1,5 m
Dimension	150 x 40 x 150 mm
Weight	465 g
Color	white

Cleaning and maintenance

⚠ You must disconnect the device from the mains socket before cleaning.

Ensure that no liquids get into the product while you are cleaning it. It is forbidden to use solvent-based or aggressive cleaning agents, spirit or thinners as you may damage the product surface coating or finish. You should therefore clean the product with a lint-free, ever so slightly damp soft cloth only.

Disposal

The product is delivered in packaging made of recyclable materials to protect against damage during transport. Sort and dispose of these materials in the designated containers. Ask your local disposal company or local council about how to dispose of the product in an environmentally correct way.

⚠ Do not dispose of batteries or electric and electronic devices in the normal household waste. The consumer is legally obliged to return electrical and electronic devices, and batteries that are at the end of their useful life to the point of sale or public collection points that have been set up for this purpose. Legislation in the country of use stipulate the specific requirements regarding disposal. The symbol on the product, the user guide or the packaging indicates this legal requirement.

Disclaimer

Schwaiger GmbH does not accept any liability or warranty for damages that are sustained due to improper installation or mounting, improper use of the product or non-compliance with the safety instructions.

Manufacturer's information

Dear Customer, Please contact our Technical Support if you need technical advice and your retailer is unable to help you. Our technical support is available in German.

Information on warranty

The warranty period starts when the device is purchased. The purchase receipt serves as proof of this date. Keep these documents in a safe place. Our warranty is based on our warranty conditions valid at the time of purchase.

CE

F MODE D'EMPLOI

Toutes nos félicitations et tous nos remerciements pour l'achat de ce produit Schwaiger. Le présent manuel est destiné à vous aider dans la manipulation et l'utilisation de ce produit. Lisez attentivement le mode d'emploi. Conservez-le en lieu sûr pendant toute la durée de vie du produit et remettez-le à l'utilisateur ou au propriétaire suivant. Vérifiez que le contenu du paquet est complet et assurez-vous qu'aucun élément n'est manquant ou abîmé.

Utilisation conforme

Cette multiprise doit être utilisée exclusivement pour l'alimentation d'appareils électriques appropriés dans des espaces intérieurs secs. Avec ce produit, vous pouvez charger deux appareils simultanément via USB et alimenter quatre appareils via les prises contact de protection. L'enrouleur permet de stocker le câble d'alimentation pour le protéger et pour gagner de la place.

La puissance maximale des prises contact de protection est de 3.680 watts au total, la capacité de charge maximale des prises USB est de 2.5 A au total. Le produit n'est pas destiné à un usage commercial ou toute autre utilisation.

Instructions générales de sécurité et d'entretien

⚠ **AVERTISSEMENT**

- Ce produit est conçu pour une utilisation privée, non industrielle.
- Il s'agit d'un produit électronique, qui n'est pas destiné aux enfants.
- Ce produit n'est pas un jouet ! Par conséquent, gardez-le hors de portée des enfants.
- Ce produit peut être endommagé par une mauvaise manipulation.
- Ne faites pas tomber le produit et ne l'exposez pas à des chocs violents.
- N'exposez pas le produit à des températures élevées ou à un froid extrême.
- Ne branchez le produit que si la tension secteur de la prise correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.
- Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale admissible de la multiprise (max. 3.680 W).
- Ne branchez les périphériques informatiques que dans les prises USB.
- Arrêtez d'utiliser la multiprise dans le cas où des parties en plastique semblent fissurées/cassées ou sont déformées.
- Gardez le produit à l'abri de toute humidité, eau, pluie, neige ou brouillard, et utilisez-le uniquement dans des environnements secs.
- Ne démontez pas le produit. Un montage incorrect peut provoquer un choc électrique ou un dysfonctionnement.
- Ne placez pas de bougies allumées ou d'autres flammes nues sur le produit ou à proximité de celui-ci.
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs ou d'autres équipements qui émettent de la chaleur.
- Ne placez jamais la multiprise de telle manière qu'elle risque de tomber dans une baignoire ou un lavabo.
- Ne débranchez jamais la fiche secteur de la prise de courant en tirant sur le câble, mais en tenant toujours la fiche secteur.
- Ne pliez pas le câble de raccordement et ne le posez pas sur des arêtes vives.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, débranchez la fiche secteur de la prise de courant.

⚠ **AVERTISSEMENT**

Il existe des dangers pour les enfants et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées ayant des capacités physiques et mentales limitées) ou un manque d'expérience et de connaissances (par exemple, les adolescents).

⚠ **AVERTISSEMENT**

Risque d'incendie !

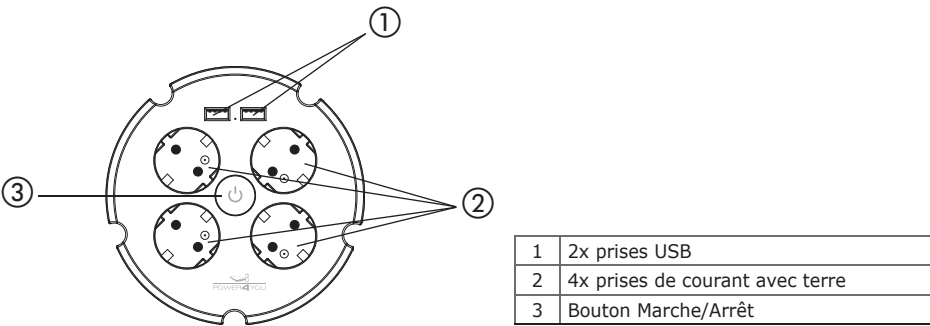
Une installation électrique défectueuse ou une tension secteur excessive peut provoquer un choc électrique.

- Ne couvrez jamais la multiprise lorsque vous l'utilisez.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de vêtements ou d'autres objets sur la multiprise.
- Placez la multiprise de façon à éviter toute accumulation de chaleur en raison des objets ou meubles adjacents.
- Tenez la multiprise USB à l'écart de matériaux et d'objets facilement inflammables.
- N'utilisez pas la multiprise dans des endroits à risque d'explosion ou d'incendie.

ATTENTION

Le produit est hors tension uniquement lorsque la fiche secteur est débranchée !

Le produit en détail



Contenu de la livraison

- Multiprise 4 prises
- Mode d'emploi

Fonctions de base

ⓘ **CONSEIL**

Veillez vérifier si le produit est endommagé avant de le mettre en service. Si tel est le cas, ne l'utilisez pas !

Processus:

- Déroulez le câble d'alimentation à la longueur désirée. Assurez-vous que l'appareil est éteint et que le câble de raccordement ne présente pas de risque de trébuchement.
- Branchez la fiche contact de protection dans la prise de courant.
- Vous pouvez maintenant connecter jusqu'à quatre appareils électriques aux prises contact de protection et jusqu'à deux appareils compatibles aux prises USB de votre multiprise.
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt pour allumer la multiprise. Le bouton s'enclenche de manière audible. Vos appareils connectés seront maintenant sous tension.
- Appuyez de nouveau sur la touche Marche/Arrêt pour éteindre la multiprise. Le bouton revient à sa position initiale.

Données techniques

Référence du modèle	STMS0415
Connecteurs	2x prises USB 2.0 A 4x prises contact de protection Type F 1x fiche contact de protection Type F
Tension d'alimentation	230 V ~ 50 Hz
Courant de sortie	16.0 A
Puissance de sortie	max. 3680 W
Tension d'alimentation USB	5.0 V $\equiv$
Courant de sortie USB	2.5 A (total)
Puissance de sortie USB	12.5 W
Protection contre la surcharge	oui
Protection contre les courts-circuits	oui
Longueur du câble	1,5 m
Dimensions	150 x 40 x 150 mm
Poids	465 g
Couleur	blanc

Entretien et nettoyage

⚠ Avant le nettoyage, débranchez l'appareil de la prise de courant.

Lors du nettoyage, assurez-vous qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit. Il est interdit d'utiliser des produits de nettoyage agressifs ou à base de solvant ainsi que de l'alcool ou des diluants, car cela pourrait endommager le revêtement ou la surface du produit. Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon doux, non pelucheux et très légèrement humide.

Élimination

Pour le protéger pendant le transport, le produit est fourni dans un emballage en matériaux recyclables. Débarrassez-vous en dans les conteneurs prévus à cet effet. Pour savoir où le faire sans nuire à l'environnement, renseignez-vous auprès de la société locale de traitement des déchets ou à la mairie.

⚠ Les appareils électriques et électroniques, ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Le consommateur est légalement tenu de remettre les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles à la fin de leur vie utile aux points de collecte publics installés dans ce but ou au point de vente. Les aspects détaillés en sont réglementés par le droit applicable de chaque pays. Le symbole du produit, le mode d'emploi ainsi que l'emballage reportent expressément cette disposition.

Exclusion de responsabilité

Schwaiger GmbH décline toute responsabilité ou garantie pour des dommages résultant d'une installation ou d'un assemblage incorrect, d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des instructions de sécurité.

Informations du fabricant

Chers clients, pour toute demande de conseil technique que votre revendeur n'a pas été en mesure de vous dispenser, contactez notre service d'assistance technique. Notre support technique est disponible en allemand.

Conditions générales de la garantie

La période de garantie commence à courir à la date de l'achat de l'appareil. Vous êtes prié de prouver cette date de prise d'effet de la garantie par un justificatif d'achat. Conservez soigneusement ces documents. Les prestations fournies au titre de la garantie sont soumises aux conditions en vigueur à partir de la date d'achat.

CE

STMS0415

Schwaiger GmbH | Würzburger Straße 17 | 90579 Langenzenn | Hotline: +49 (0) 9101 702-299 | www.schwaiger.de | info@schwaiger.de
Geschäftszeiten: Montag bis Donnerstag: 08:00 - 17:00 Uhr, Freitag: 08:00 - 14:30 Uhr | Office Hours: Monday to Thursday: 8:00 a.m. - 5:00 p.m., Friday: 8:00 a.m. - 2:30 p.m.

STMS0415_BDA_a

NL BEDIENINGSHANDLEIDING

Hartelijk gelukgewenst en hartelijk dank voor de aankoop van dit Schwaiger-product. Deze bedienings-handleiding is ontworpen om u te helpen het toestel te gebruiken en te bedienen. Lees de bedieningshandleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding gedurende de volledige levens-duur van het product en geef deze door aan de volgende gebruiker of bezitter. Controleer de inhoud op volledigheid en verzeker u ervan dat er geen ontbrekende of beschadigde on-derdelen in zitten.

Beoogd gebruik

Deze stekkerdoos dient uitsluitend voor de stroomvoorziening van geschikte elektrische apparaten in drge binnentuimten. Met dit product kan u gelijktijdig twee apparaten via USB opladen alsook vier apparaten via de aardingscontact stopcontacten aansluiten. Voor de opslag kan de stroomkabel op de oprolinstallatie plaatsbeparend en beschermd opgewikkeld worden. Het maximale vermogen van het aardingscontact stopcontact bedraagt hierbij totaal 3.680 Watt, de maximale belastbaarheid van de USB bussen bedraagt totaal 2,5 A. Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik of andere toepassingsgebieden.

Algemene veiligheids- & onderhoudsinstructies

WAARSCHUWING

- Dit product is voorzien voor privégebruik, niet voor commercieel huishoudelijk gebruik.
- Bij dit product gaat het om een elektronisch product, wat niet in de handen van kinderen thuishoort!
- Het product is geen speelgoed! Bewaar het daarom buiten het bereik van kinderen.
- Het product kan door een niet correcte bediening worden beschadigd.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan sterke trillingen.
- Stel het product nooit bloot aan hoge temperaturen of extreme koude.
- Sluit het product alleen aan, wanneer de netspanning van het stopcontact overeenkomt met de speci-ficatie op het typeplaatje.
- Overschrijd nooit de toegelaten maximale belastbaarheid van de stekkerdoos (max. 3.680 W).
- Steek alleen IT-apparaatuur in de USB-aansluitingen.
- Stop het gebruik van de stekkerdoos, indien de plastic onderdelen gescheurd, gebroken of vervormd zijn.
- Bescherm het product tegen vocht, water, regen, sneeuw of motregen en gebruik het product uitsluit- end in droge omgevingen.
- Demonteer het product niet in zijn afzonderlijke onderdelen. De ondeskundige montage kan tot elekt- rische slagen of foute werking leiden.
- Zet geen brandende kaarsen of ander open vuur op of in de buurt van het product.
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen, bijvoorbeeld radiatoren of andere toestellen die warmte afgeven.
- Plaats de stekkerdoos nooit zo dat deze in een badkuip of wasbak kan vallen.
- Gebruik de stroomstekker nooit aan de kabel uit het stopcontact, maar altijd aan de stekker zelf.
- Knik de aansluitleiding niet en leg deze niet over scherpe randen.
- Haal de stekker uit het stopcontact als het product niet wordt gebruikt.

WAARSCHUWING

Er bestaat gevaar voor kinderen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale vermogens (bij- voorbeeld gehandicapten, oudere personen met beperkingen van hun fysieke en mentale capaciteiten) of gebrek aan ervaring en kennis (bijvoorbeeld oudere kinderen).

WAARSCHUWING

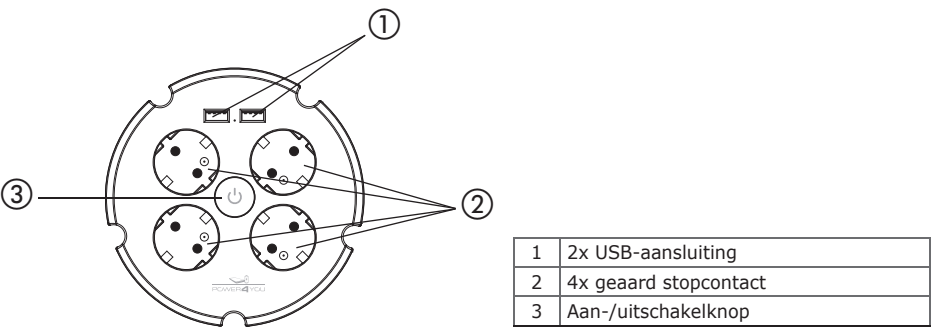
Brandgevaar!

- Foutieve elektrische installatie of te hoge netspanning kunnen elektrische schokken tot gevolg hebben.
- Werk nooit met afgedekte stekkerdoos.
- Verzeker u ervan dat geen kleding of andere voorwerpen op de stekkerdoos liggen.
- Plaats de stekkerdoos zodanig, dat geen warmteaccumulatie kan gevormd worden door aangrenzende voorwerpen of meubelen.
- Hou de USB stekkerdoos verwijderd van licht ontvlambare materialen en voorwerpen.
- Gebruik de stekkerdoos niet in explosie- of brandgevaarlijke bereiken.

OPGELET

Uitsluitend spanningsvrij bij uitgetrokken stekker!

Het product in detail



Leveromvang

- 4-voudig stopcontact
- Gebruiksaanwijzing

Basisfuncties

AANWIJZING

Vóór in gebruik nemen controleren of het product niet beschadigd is. In een dergelijk geval het product niet gebruiken!

Verloop:

- Rol de stroomkabel op de gewenste lengte uit. Let erop dat het apparaat uitgeschakeld is en het aans- luitsnoer geen struikelen kan veroorzaken.
- Steek de aardingscontactstekker op het stopcontact.
- U kan nu tot vier elektrische apparaten in de aardingscontactbussen en tot twee compatibele apparaten met USB-stekker aan de USB-bussen van uw stekkerdoos aansluiten.
- Druk op de aan/uitschakelknop om de stekkerdoos in te schakelen. De knop klikt hoorbaar in. Uw aangesloten apparaten worden nu van stroom voorzien.
- Druk opnieuw op de aan/uitschakelknop om de stekkerdoos opnieu uit te schakelen. De knop gaat terug naar zijn uitgangspositie.

Technische gegevens

Typeaanduiding	STMS0415
Aansluitingen	2x USB 2.0 A bus 4x Aardingscontact bus (type F) 1x Aardingscontact stekker (type F)
Voedingsspanning	230 V ~ 50 Hz
Uitgangsstroom	16.0 A
Uitgangsvermogen	max. 3680 W
Voedingsspanning USB	5.0 V 
Uitgangsstroom USB	2.5 A (totaal)
Uitgangsvermogen USB	12.5 W
Overlaadbeveiliging	ja
Kortsluitbeveiliging	ja
Kabellengte	1,5 m
Afmetingen	150 x 40 x 150 mm
Gewicht	465 g
Kleur	wit

Onderhoud & reiniging

 Voor het reinigen moet u de stekker uit het stopcontact trekken.

Let er bij het reinigen op dat er geen vloeistof in het product terechtkomt. Het gebruik van oplosmiddel- houdende of agressieve reinigingsmiddelen, zowel als alcohol of verdunners is verboden, omdat dit de coating of het oppervlak van het product kan beschadigen. Reinig dit product enkel met een pluivsvrj, licht bevochtigde doek.

Afvalverwerking

Ter bescherming tegen transportschade wordt het product geleverd in een verpakking uit recycleerbare materialen. Verwerk deze volgens soort als afval in de voorziene verzamelcontainers. Vraag voor de milieuvriendelijke afvalverwerking van het product uw plaatselijk afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeen- tebestuur.

 Elektrische en elektronische toestellen alsook accu's mogen niet met het huishoudelijk afval ver- werkt worden. De gebruiker is wettelijk verplicht, elektrische en elektronische toestellen alsook  accu's bij het einde van hun levensduur terug te bezorgen aan de daarvoor ingerichte, publieke inzamelplaatsen of aan de verkoopplaatsen. Bijzonderheden hierover worden geregeld door de respec- tievelijke nationale wetgeving. Het symbool op het product, de bedieningshandleiding resp. de verpak- king verwijst naar deze bestemming.

Uitsluiting van aansprakelijkheid

Schwaiger GmbH aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid en garantie voor schade die resulteert uit ondeskundige installatie of montage alsook ondeskundig gebruik van het product of een niet naleven van de veiligheidsinstructies.

Fabrikanteninformatie

Geachte klant, indien u technisch advies nodig heeft en uw vakhandelaar u niet kan helpen, gelieve onze technische ondersteuning te contacteren. Onze technische ondersteuning is te uwer beschikking in de Duitse taal.

Aanwijzingen betreffende garantie

De garantiетijd begint bij de aankoop van het apparaat. Dit tijdstip kan u bewijzen door het aankoopbe- wijs. Bewaar deze documenten zorgvuldig. Onze garantieprestaties stemmen overeen met onze op het tijdstip van de aankoop geldende garantievoorwaarden.

CE

I MANUALE ISTRUZIONI

Le diamo il benvenuto e la ringraziamo per aver effettuato l'acquisto di questo prodotto SCHWAIGER. La presente guida per l'utente è ideata come ausilio per l'uso del dispositivo. Legga accuratamente le istruzioni per l'uso. Conservi le istruzioni per tutta la durata del prodotto e le consegni all'eventuale successivo utilizzatore o proprietario.

Verifichi che il contenuto sia completo e si accerti che non siano contenute parti difettose o danneggiate.

Uso consentito

Questa presa multipla è progettata esclusivamente per fornire energia elettrica ad apparecchi elettrici idonei in ambienti interni asciutti. Con questo prodotto è possibile caricare contemporaneamente due di- spositivi via USB e collegare quattro dispositivi tramite le prese contatto di terra. Il cavo di alimentazione può essere arrotolato sul dispositivo arrotolabile per risparmiare spazio e proteggerlo. La potenza massima delle prese contatto di terra è di 3.680 Watt in totale, la capacità massima di carico delle prese USB è di 2.5 A in totale. Il prodotto non è destinato ad un uso commerciale o di altro tipo.

Avvertenze generali sulla sicurezza e sulla manutenzione

AVVERTENZA

- Questo prodotto è destinato all'uso domestico privato, non commerciale.
- Questo prodotto è un prodotto elettronico che non può essere utilizzato dai bambini!
- Questo prodotto non è un giocattolo! Conservarlo fuori dalla portata dei bambini.
- Il prodotto, se usato in modo non idoneo, può esserne danneggiato.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo ad urti violenti.
- Non esponete il prodotto a temperature alte o estremamente basse.
- Collegare il prodotto solo quando la tensione di alimentazione della presa corrisponde a quella indicata sulla targhetta.
- Non superare mai la capacità di carico massima consentita della presa multipla (max. 3.680 W).
- Collegare i dispositivi IT solo alle prese del connettore USB.
- Interrompere l'uso della presa multipla in caso le componenti in plastica presentassero crepe, rotture o fossero deformate.
- Proteggere il prodotto da umidità, acqua, pioggia o neve e usare il prodotto solo in ambienti asciutti.
- Non smontare il prodotto nelle sue singole parti. Il montaggio improprio può causare scosse elettriche o malfunzionamenti.
- Non collocare candele accese o altre fiamme aperte sul prodotto o in prossimità dello stesso.
- Non utilizzare il prodotto in prossimità di fonti di calore come radiatori o altri dispositivi che emettono calore.
- Non conservare mai la presa multipla in modo che possa cadere in una vasca da bagno o in un lavan- dino.
- Non staccare mai la spina dalla presa tirando il cavo, ma tenere sempre la spina di rete.
- Non piegare il cavo di collegamento e non posarlo su spigoli vivi.
- Quando non si utilizza il prodotto, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.

AVVERTENZA

Esistono pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad es. Di- sabili parziali, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad es. bambini più grandi).

AVVERTENZA

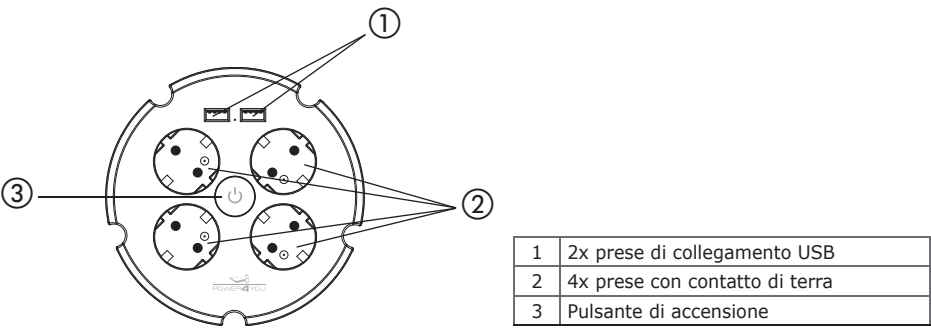
Pericolo d'incendio!!

- Un'installazione elettrica non corretta o una tensione di rete eccessiva possono causare scosse elettriche.
- Non azionare mai la presa multipla in posizione coperta.
- Assicurarsi che né i vestiti né altri oggetti siano posizionati sulla presa multipla.
- Posizionare la presa multipla in modo che il calore non possa accumularsi attraverso oggetti o mobili adiacenti.
- Tenere la presa multipla USB lontano da materiali e oggetti infiammabili.
- Non utilizzare la presa multipla in aree a rischio di esplosione o di incendio.

ATTENZIONE

Solo quando la spina è stata tolta!

Prodotto in dettagliol



Entità della fornitura

- Presa multipla a 4 prese
- Guida per l'utente

Funzioni di base

AVVERTENZA

Si prega di controllare che il prodotto non sia danneggiato prima di metterlo in funzione.

In questo caso non utilizzare il prodotto!

Procedura:

- Srotolare il cavo di alimentazione alla lunghezza desiderata. Assicurarsi che il dispositivo sia spento e che il cavo di collegamento non possa diventare un pericolo di inciampo.
- Inserire la spina contatto di terra nella presa.
- Ora è possibile collegare fino a quattro dispositivi elettrici alle prese contatto di terra e fino a due dis-positivi compatibili con spine USB alle prese USB della presa multipla.
- Premere il pulsante on/off per accendere la presa multipla. Il pulsante scatta in posizione in modo udibile. I dispositivi collegati sono ora alimentati.
- Premere nuovamente il pulsante on/off per spegnere la presa multipla. Il pulsante ritorna nella sua posizione originale.

Dati tecnici

Designazione del modello	STMS0415
Collegamenti	2x prese USB 2.0 A 4x presa contatto di terra (tipo F) 1x spina contatto di terra (tipo F)
Tensione di alimentazione	230 V ~ 50 Hz
Corrente di uscita	16.0 A
Potenza di uscita	max. 3680 W
Tensione di alimentazione USB	5.0 V 
Corrente di uscita USB	2.5 A (totale)
Potenza di uscita USB	12.5 W
Protezione per sovraccarico	si
Protezione corto circuito	si
Lunghezza del cavo	1,5 m
Dimensione	150 x 40 x 150 mm
Peso	465 g
Colore	bianco

Manutenzione e pulizia

 Prima della pulizia occorre staccare l'apparecchio dalla presa di alimentazione.

Prestare particolare attenzione durante la pulizia per evitare che l'acqua penetri nel prodotto. L'uso di detergenti aggressivi o contenenti solventi, alcol o diluizioni è vietato perché potrebbe danneggiare il rivestimento o la superficie del prodotto. Pulire questo prodotto solo con un panno morbido leggermente umido e privo di lanugine.

Smaltimento

Il prodotto viene fornito in un imballaggio in materiali riciclabili, per proteggerlo da danni dovuti al tra- sporto. Lì smaltisca separatamente nei contenitori per la raccolta disponibili. Si informi riguardo a uno smaltimento del prodotto rispettoso dell'ambiente presso la locale azienda per lo smaltimento o presso la sua amministrazione comunale.

 Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto per legge a restituire apparecchiature elettriche ed elet- troniche e batterie al termine della loro vita utile ai centri di raccolta pubblici appositamente realiz- zati o a riconosgarne al centro di vendita. I dettagli sono regolamentati dalle leggi vigenti a livello nazio- nale. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione riporta espressamente tale indicazioni.

Esclusione di responsabilità

Schwaiger GmbH non si assume alcuna responsabilità né garanzia in relazione a danni derivanti da un'in- stallazione o da un montaggio non corretti o derivanti dall'utilizzo improprio del prodotto o dal mancato rispetto delle avvertenze in materia di sicurezza.

Informativa del produttore

Gentile cliente, qualora il vostro rivenditore non potesse aiutarvi, per un consulto tecnico può rivolgersi al nostro servizio di assistenza. Il nostro servizio di assistenza tecnica è a vostra disposizione in lingua tedesca.

Informazioni sulla garanzia

Il periodo di garanzia inizia con l'acquisto dell'apparecchio. Il momento dell'acquisto dev'essere confer- mato da una prova d'acquisto. Conservi accuratamente questi documenti. Le nostre prestazioni in garan- zia si regolano in base alle condizioni di garanzia valide al momento dell'acquisto.

CE

E MANUAL DE INSTRUCCIONES

Enhorabuena y muchas gracias por la compra de este producto de SCHWAIGER. Esta guía del usuario ha sido diseñada para ayudarle a usar y operar este producto. Lea detenidamente las instrucciones de uso. Conserve las instrucciones durante toda la vida útil del pro- ducto y facilítelas a subsiguientes usuarios o propietarios.

Compruebe que el contenido está íntegro y asegúrese de que no incluya piezas defectuosas o dañadas.

Uso previsto

Esta regleta multienchufe está diseñada exclusivamente para suministrar energía a aparatos eléctricos adecuados en ambientes interiores secos. Con este producto puede cargar dos aparatos simultáneamen- te a través de USB y conectar cuatro aparatos a través de las tomas contacto de puesta a tierra. Para el almacenamiento, el cable de alimentación puede enrollarse en el dispositivo enrollador para ahorrar espacio y protegerlo.

La potencia máxima de las tomas contacto de puesta a tierra es de 3680 Watt en total, la capacidad de carga máxima de las tomas USB es de 2.5 A en total. El producto no está destinado a un uso comercial o de otro tipo.

Indicaciones generales de seguridad y mantenimiento

ADVERTENCIA

- Este producto está previsto para uso doméstico, privado, no profesional.
- ¡Es un producto electrónico que no debe dejarse en manos infantiles!
- ¡El producto no es un juguete! Por tanto, manténgala fuera del alcance de los niños.
- El producto puede sufrir daños debidos a un manejo incorrecto.
- No deje caer el producto ni lo someta a fuertes sacudidas.
- No someta el producto a altas temperaturas ni a frío extremo.
- Conectar el producto sólo cuando la tensión de alimentación de la toma corresponda a la indicada en la placa de características.
- No supere nunca la capacidad de carga máxima de la toma múltiple (máx. 3.680 W).
- Enchufe únicamente dispositivos informáticos en las tomas de conexión USB.
- Detenga el uso de la toma múltiple en caso de que las partes plásticas presenten facturas, fisuras o deformaciones.
- Proteja el producto de la humedad, el agua, la lluvia, la nieve o la llovizna, y utilícelo solo en entornos secos.
- No desmonte el producto. El ensamblaje incorrecto puede provocar descargas eléctricas o fallos de funcionamiento.
- No coloque velas encendidas u otras llamas abiertas sobre el producto o cerca de él.
- No utilice el producto cerca de fuentes de calor como radiadores u otros dispositivos que emitan calor.
- Nunca almacene la regleta de manera que pueda caer en una bañera o en un fregadero.
- Nunca desconecte el enchufe de la red de la toma de corriente tirando del cable, sino que siempre mantenga el enchufe de la red.
- No doble el cable de conexión ni lo coloque sobre bordes afilados.
- Cuando no utilice el producto, por favor desenchufe el cable de alimentación de la toma decorriente.

ADVERTENCIA

Existen peligros para los niños y las personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (por ejemplo, los discapacitados parciales, las personas mayores con capacidades físicas y mentales reducidas) o la falta de experiencia y conocimientos (por ejemplo, los adolescentes).

ADVERTENCIA

¡Peligro de incendio!

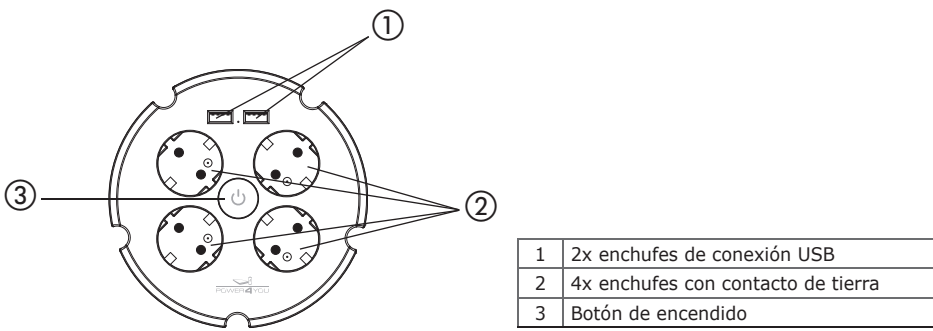
Una instalación eléctrica incorrecta o una tensión de red excesiva pueden provocar una descarga eléc- trica.

- Nunca utilice la toma de múltiples enchufes en una posición cubierta.
- Asegúrese de que no se coloque ropa ni otros objetos en la toma de corriente múltiple.
- Coloque la toma de corriente múltiple de tal manera que no se pueda acumular calor a través de ob- jetos o muebles adyacentes.
- Mantenga la regleta alejada de materiales y objetos inflamables.
- No utilice el enchufe múltiple en áreas donde haya riesgo de explosión o incendio.

ATENCIÓN

¡Solo se desactiva cuando se retira el enchufe!

Detalles del producto



Suministro

- Regleta de 4 enchufes
- Manual de instrucciones

Funciones básicas

ADVERTENCIA

Por favor, compruebe que el producto no esté dañado antes de ponerlo en funcionamiento.

¡En este caso no utilice el producto!

Proceso:

- Desenrolle el cable de alimentación a la longitud deseada. Asegúrese de que el aparato esté apagado y que el cable de conexión no pueda convertirse en un peligro de tropiezo.
- Enchufar el enchufe contacto de puesta a tierra en la toma de corriente.
- Ahora puede conectar hasta cuatro dispositivos eléctricos a las tomas contacto de puesta a tierra y hasta dos dispositivos compatibles con enchufes USB a las tomas USB de su toma múltiple.
- Pulse el botón de encendido/apagado para encender el enchufe múltiple. El botón se encaja en su lugar de forma audible. Sus dispositivos conectados están ahora alimentados.
- Pulse el botón de encendido de nuevo para apagar la toma de corriente múltiple. El botón vuelve a su posición original.

Datos técnicos

Denominación del modelo	STMS0415
Conexiones	2x enchufes USB 2.0 A 4x casquillo contacto de puesta a tierra (tipo F) 1x enchufe contacto de puesta a tierra (tipo F)
Tensión de alimentación	230 V ~ 50 Hz
Intensidad de salida	16.0 A
Potencia de salida	max. 3680 W
Tensión de alimentación USB	5.0 V 
Intensidad de salida USB	2.5 A (total)
Potencia de salida USB	12.5 W
Protección contra sobrecarga	sí
Protección contra cortocircuitos	sí
Longitud del cable	1,5 m
Dimensión	150 x 40 x 150 mm
Peso	465 g
Color	blanco

Mantenimiento & Limpieza

 Antes de la limpieza, debe desconectarse el aparato de la toma de corriente.

Al realizar la limpieza tenga cuidado de que ningún líquido penetre en el producto. Está prohibido utilizar agentes de limpieza agresivos o que contengan disolventes, así como alcohol o diluyente ya que podrían dañar el revestimiento o la superficie del producto. Para limpiar este producto, utilice exclusivamente un paño ligeramente humedecido que no suelte pelusas.

Eliminación

Para protegerlo de daños durante el transporte, el producto se suministra en un embalaje hecho de materiales reciclables. Elimine dicho embalaje en los depósitos facilitados para clasificar residuos. Para una eliminación del producto respetuosa con el medio ambiente, consulte a su servicio de eliminación de recursos local o a su administración municipal.

 Los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, no se deben eliminar con la basura doméstica. El consumidor está legalmente obligado a depositar los dispositivos eléctricos y electró- nicos, así como las pilas, al final de su vida útil en los puntos públicos de recogida establecidos a tal efecto o a devolverlos en el punto de venta. Los pormenores al respecto se regulan en la correspon- diente legislación nacional. El símbolo que aparece en el producto, el manual de instrucciones o en el embalaje hace referencia esta disposición.

Exención de responsabilidad

Schwaiger GmbH declina toda responsabilidad y garantía por aquellos años que resulten de una instala- ción o montaje incorrectos, así como de un uso inadecuado del producto o de un incumplimiento de las indicaciones de seguridad.

Información del fabricante

Estimado cliente: En caso de que necesite asesoramiento técnico y su distribuidor especializado no pueda ayudarle, le rogamos que se ponga en contacto con nuestro servicio técnico. Nuestro servicio técnico está a su disposición en alemán.

Declaración de garantía

El período de garantía comienza con la adquisición del dispositivo. Indique esta fecha junto con el com- probante de compra. Conserve a buen recaudo estos documentos. Nuestra prestación de garantía se rige por nuestras condiciones de garantía vigentes en el momento de la compra.

CE

STMS0415

Schwaiger GmbH | Würzburger Straße 17 | 90579 Langenzenn | Hotline: +49 (0) 9101 702-299 | www.schwaiger.de | info@schwaiger.de
Geschäftszeiten: Montag bis Donnerstag: 08:00 - 17:00 Uhr, Freitag: 08:00 - 14:30 Uhr | Office Hours: Monday to Thursday: 8:00 a.m. - 5:00 p.m., Friday: 8:00 a.m. - 2:30 p.m.

STMS0415_BDA_a